

**Совет Безопасности**

Distr.: General
1 August 2019
Russian
Original: English

**Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Пакистана при Организации
Объединенных Наций от 1 августа 2019 года на имя
Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить письмо министра иностранных дел Пакистана Махдума Шаха Мехмуда Куреши от 1 августа 2019 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (см. приложение), в котором освещаются три взаимосвязанных события, касающиеся оккупированных Индией Джамму и Кашмира и представляющие серьезную угрозу для регионального мира и безопасности в Южной Азии.

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Совета Безопасности по пункту, озаглавленному «Индо-пакистанский вопрос».

(Подпись) **Набил Мунир**
Посол
Заместитель Постоянного представителя
Временный поверенный в делах



**Приложение к письму Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Пакистана при Организации
Объединенных Наций от 1 августа 2019 года на имя
Генерального секретаря**

**Письмо Министра иностранных дел Пакистана от 1 августа
2019 года на имя Генерального секретаря**

Я хотел бы обратить Ваше внимание на три взаимосвязанных события, которые касаются оккупированного Индией Джамму и Кашмира и представляют серьезную угрозу для регионального мира и безопасности в Южной Азии.

Во-первых, в оккупированном Индией Джамму и Кашмире отмечается нарастание масштаба и серьезности нарушений прав человека. В своем втором докладе, опубликованном в июле 2019 года, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) подтвердило серьезность нарушений прав человека. В этом докладе подробно и непредвзято описывается весь спектр злодеяний: убийства гражданских лиц, в том числе содержащихся под стражей; ослепление молодых кашмирцев, включая детей, при помощи пневматического оружия; и использование изнасилований, пыток и насильственных исчезновений в качестве применяемых государством репрессивных средств.

Совершение Индией этих грубых и систематических нарушений прав человека становится возможным вследствие дальнейшего применения на территории оккупированного Индией Джамму и Кашмира драконовских законов и присутствия сил безопасности культура безнаказанности. Организация Объединенных Наций обязана выступать против этих нарушений, которые документируются таким независимым органом, как УВКПЧ, и совершаются на территории, признанной Советом Безопасности спорной.

Во-вторых, вновь отмечается повышение интенсивности стрельбы со стороны Индии и обстрелов через линию контроля. Эти действия Индии не только представляют собой нарушение достигнутого в 2003 году соглашения между Пакистаном и Индией о прекращении огня, но и приводят к жертвам среди гражданского населения и наносят серьезный ущерб гражданской инфраструктуре. Если оставить эти ничем не спровоцированные действия без внимания, они могут привести к эскалации ситуации в этом районе, что чревато серьезными последствиями для мира и безопасности.

Нарушения на линии контроля сопровождаются недавним появлением в индийских средствах массовой информации сообщений об утечке из Министерства внутренних дел Индии сведений о задействовании в оккупированном Индией Джамму и Кашмире еще 10 000 или более человек в составе военизированных формирований. Оккупированный Индией Кашмир и без того уже является самой милитаризованной зоной в мире, где на протяжении нескольких десятилетий задействованы более 700 000 военнослужащих.

Сообщения о развертывании дополнительных сил подтверждаются событиями на местах, включая прибытие специальных самолетов с персоналом этих сил в аэропорт Сринагар и прибытие автомобильным транспортом дополнительных рот в оккупированную Индией Кашмирскую долину. До сих пор ни один высокопоставленный чиновник индийского правительства публично не опроверг эти сообщения в средствах массовой информации и не попытался уменьшить уровень обеспокоенности, что может свидетельствовать в пользу достоверности таких сообщений.

Сообщения о решении руководства железных дорог Индии закупить и хранить по крайней мере недельный запас продовольствия для удовлетворения потребностей в любых кризисных ситуациях указывает на то, что положение в плане безопасности в оккупированном Индией Джамму и Кашмире вероятно будет и далее ухудшаться. Поэтому кашмирцы, проживающие в оккупированном Индией Джамму и Кашмире, окутаны страхом и тревогой, которые на фоне этих событий еще более усиливаются.

В-третьих, вышеупомянутые события, как представляется, подтверждают обоснованность серьезной обеспокоенности по поводу того, что Индия готовит почву для отмены — в качестве первого шага — статьи 35-А своей Конституции, за чем последует отмена статьи 370. Статья 35-А определяет статус резидентов оккупированного Индией Джамму и Кашмира и устанавливает, что обладать правом собственности и иметь гражданство штата могут только нынешние резиденты этого района.

Пакистан последовательно выступает против любых действий, направленных на изменение демографического состава населения оккупированного Индией Джамму и Кашмира, поскольку такие действия могут существенным образом повлиять на договоренности о плебисците, который должен проводиться под контролем Организации Объединенных Наций. Кроме того, действия Индии являются явным нарушением резолюций Совета Безопасности по вопросу о Джамму и Кашмире, особенно в том, что касается осуществления кашмирцами права на самоопределение. Это ухищрение давно используется Индией, и мы обращали на это Ваше внимание в предыдущем письме Пакистана от 27 апреля 2017 года.

Несмотря на такого рода действия со стороны Индии, соответствующая резолюция Совета Безопасности предусматривает, что «окончательное решение вопроса о дальнейшей судьбе княжества Джамму и Кашмир будет вынесено в соответствии с волей народа, выявленной демократическим путем посредством свободного и беспристрастного плебисцита, проведенного под руководством Организации Объединенных Наций».

В свете вышеописанных событий хотел бы обратить Ваше внимание на резолюцию 38 (1948) Совета Безопасности, в которой Совет предложил Пакистану и Индии «сообщать немедленно Совету о любом существенном изменении в положении, которое произойдет или может, по мнению какого-либо из этих правительств, произойти в период времени, когда вопрос находится на рассмотрении Совета, и консультироваться с Советом по этому вопросу».

Пакистан считает, что вышеописанные действия Индии могут действительно привести к дальнейшему ухудшению положения в области прав человека в оккупированном Индией Джамму и Кашмире, а также могут иметь серьезные последствия для мира и безопасности в Южной Азии.

С учетом вышеизложенного я настоятельно призываю Вас и Организацию Объединенных Наций незамедлительно принять к сведению информацию о сложившемся серьезном положении и в этой связи настоятельно призываю Индию: а) прекратить осуществляемые на государством уровне репрессии и нарушения прав человека; б) воздерживаться от ничем не спровоцированного огня на линии контроля; и с) прекратить любые действия, которые совершаются в нарушение резолюций Совета Безопасности по Джамму и Кашмиру и могут привести к существенному изменению положения на местах.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы повторить призыв Пакистана учредить миссию Организации Объединенных Наций по установлению фактов для посещения оккупированного Индией Джамму и Кашмира с целью оценки положения на местах. Пакистан также поддерживает рекомендацию УВКПЧ об учреждении комиссии по расследованию грубых нарушений прав человека. С учетом серьезности меняющегося положения в оккупированном Индией Джамму и Кашмире и во избежание его возможных последствий для региона я хотел бы еще раз настоятельно призвать Вас назначить специального представителя Организации Объединенных Наций по Джамму и Кашмиру.

(Подпись) Махдум Шах Мехмуд **Куреш**
